



MY OWN  
**LUGANO  
REGION**

ENTE TURISTICO  
DEL LUGANESE

SWISS SERENDIPITY  
WWW.LUGANOREGION.COM

*Casella postale 6080  
6901 Lugano  
Switzerland*

**ALESSANDRA DE STEFANO**  
Media Relations Manager

Ente Turistico del Luganese  
Via Giovanni Nizzola 2  
6901 Lugano  
Schweiz

+41 (0)58 220 65 65

[media@luganoregion.com](mailto:media@luganoregion.com)  
[www.luganoregion.com](http://www.luganoregion.com)

## **PRESSEMITTEILUNG**

Lugano, 23. Juli 2020

### **Die Region Lugano: Unzählige Möglichkeiten, Ihre Wanderlust zu stillen**

**In dieser Zeit der Wiederbelebung des Tourismus bietet die Region neue Erholungsmöglichkeiten, um die Reiselust zu stillen. Darüber hinaus gibt es viele neue Übernachtungsmöglichkeiten. Ferien im eigenen Land zu machen, bedeutet oft Entdecken und Wiederentdecken.**

Haben Sie Wanderlust? Dann müssen Sie unbedingt einmal [unter dem Sternenhimmel schlafen](#), in einem Zelt aufgehängt zwischen den Bäumen des Parco San Grato. Lassen Sie sich von der magischen Atmosphäre verzaubern, in der man die Sternschnuppen zählen kann. Buchungen sind bis Oktober 2020 möglich.

Möchten Sie eine wohlverdiente Auszeit in einem stilvollen historischen Gebäude einlegen und ein Mittagessen mit Zutaten aus der unmittelbaren Umgebung und mit einer atemberaubenden Aussicht geniessen? Erleben Sie das wundervolle neue [Bigatt Hotel und Restaurant](#) am Fusse des Monte San Salvatore.

Sind Sie ein kosmopolitischer und trendbewusster Mensch, immer auf der Suche nach Neuem, der es liebt, Fotos und Erlebnisse mit seiner Community zu teilen? Geniessen Sie einen Aufenthalt im Herzen von Lugano auf einer Reise zwischen Design und Genuss im Hotel [LUGANO DANTE](#), das diesen Monat nach einer grundlegenden Sanierung wieder eröffnet wurde. Wählen Sie die [Unterkunft](#), die Ihren Ansprüchen an einen Traumurlaub am besten entspricht.

Sind Sie ein Velo-Fan? Entdecken Sie die Region Lugano auf zwei Rädern entlang der [MTB-Routen](#) und auf dem legendären Trail [Lugano Bike 66](#) und folgen Sie den Spuren der Champions Nino Schurter und Filippo Colombo. Wenn Sie an Ihrem Mountainbike hängen, können Sie es bis zum 31. Oktober 2020 [mit dem Zug](#) zum halben Preis mitnehmen, oder Sie können eins [mieten](#) in einem der Geschäfte der Region. Wenn Ihnen das Radfahren auf der Strasse besser gefällt, können Sie die zahlreichen [Bike-Sharing-Stationen](#) in der Stadt nutzen. Nehmen Sie sich ein Fahrrad und fahren Sie in aller Sicherheit auf den neuen Radspuren am Seeufer, im Stadtzentrum, im Parco Ciani und in der Umgebung der Stadt Lugano.

Und wenn Sie nach der Fahrt Lust auf ein erfrischendes Bad im [See](#) oder im Pool verspüren, besuchen Sie das Internet-Portal der Stadt Lugano [prenota.lugano.ch](http://prenota.lugano.ch), um eines der vielen Strand- und Schwimmbäder zu besuchen. Nehmen Sie ein Schiff, um den See zu erkunden, mieten Sie ein Motorboot oder Tretboot und navigieren Sie durch die Wellen des Luganer Sees.

Es gibt viele zahllose Möglichkeiten, um die Region zu entdecken, [individuell](#) oder in Begleitung einer fachkundigen Führung. Reservieren Sie Ihren Platz für die [geführten](#)



[Exkursionen](#), die Lugano Region regelmässig organisiert (die Touren am Montag und Samstag sind gratis, die Ausflüge am Mittwoch, Donnerstag und Freitag kosten nur CHF 15 pro Person) oder lassen Sie sich inspirieren von der [Ortskenntnis](#) der Einheimischen und erleben Sie unbekannte Orte, die Sie in Staunen versetzen, entdecken Sie einmalige Traditionen und lernen Sie Persönlichkeiten aus der Region kennen. Geniessen Sie lokale Produkte vor einer atemberaubenden Kulisse. Vergessen Sie nicht, die typischen Gerichte in einem der vielen lokalen [Grotti oder Restaurants](#) zu probieren.

## Kulturelle Highlights

Bis zum 30. August 2020 können unterhaltungsliebende Menschen und Familien die zahlreichen Angebote des [LongLake](#)-Sommerfestivals an den Ufern des Luganer Sees geniessen. Bis zum 6. September 2020 organisiert das Kunst- und Kulturzentrum LAC Lugano Arte e Cultura, in Zusammenarbeit mit LuganoMusica, dem Orchester der italienischen Schweiz OSI und dem Kunstmuseum der italienischen Schweiz, die Sonderveranstaltung [LAC en plein air](#). Diese Veranstaltung bietet ein reichhaltiges Potpourri an Events (mit Anmeldung) unter freiem Himmel, darunter Konzerte mit klassischer Musik und World Music, Theaterlesungen und Treffen mit einigen der besten Künstler der regionalen Kulturszene. Am 8. September kehrt die Compagnia Finzi Pasca mit Luna Park zurück in das LAC. Das Stück ist wie eine Karussellfahrt durch die Geschichte einer Familie auf dem Weg zum Meer, zu erleben direkt an der Bühne, nur wenige Schritte von den Schauspielern entfernt. Hier finden Sie den [Veranstaltungskalender](#) mit weiteren Aktivitäten.

Sind Sie ein begeisterter Museumsgänger? In den kulturellen Einrichtungen der Region finden Sie die folgenden Ausstellungen des Museo d'arte della Svizzera italiana (MASI): "[Shunk-Kender. Art through the eye of the camera \(1957 – 1983\)](#)" und die Dauerausstellung der Sammlung im Palazzo Reali, sowie "Lois Hechenblaikner. Ischgl and more" mit einer Ausstellung des neuesten Fotoprojekts des Künstlers im Hauptsitz des LAC. Das Museo delle Culture (MUSEC) präsentiert Kakemono, die grösste Ausstellung, die je der japanischen Malerei gewidmet wurde. Diese Ausstellung ist noch bis zum 21. Februar 2021 zusehen. Darüber hinaus gibt es zwei farbenfrohe Ausstellungen zum Thema Marokko: Im "Spazio Maraini" der Villa Malpensata sind bis zum 8. September 2020 die Fotografien von [Roberto Polillo](#) zu sehen. Die Ausstellung "[Blumen am Strassenrand - Teppiche und Stoffe aus Marokko - Die Sammlung Korolnik](#)" ist hingegen bis zum 11. Oktober 2020 geöffnet.

Das [Hermann-Hesse-Museum](#) in Montagnola öffnet jeden Tag von 10.30 bis 17.30 Uhr seine Türen, und der Besuch einer der zahlreichen Lesungen (auf Italienisch und Deutsch) bringt Ihnen die Gedanken und Emotionen des Künstlers näher. Special Guest Eva Hesse an der Lesung am Sonntag, 26. Juli 2020.

Die urbane Kunst der Region entwickelt sich ständig weiter! Schlendern Sie durch die Strassen der Stadt oder durch die engen Gassen der typischen Tessiner Dörfer, stets offenen Auges, um ein neues Graffiti, ein historisches Gebäude oder einen neuen Palazzo in moderner Architektur zu entdecken, oder auf Skulpturen und Gemälde zu stossen, die Kirchen und Plätze schmücken, oder gar, um Ausstellungen unter freiem Himmel oder exklusive Kunstgalerien zu besuchen. Weitere Informationen über [Kunst- und Kulturveranstaltungen](#).